

(98/C 82/33)

SKRIFTLIG FRÅGA E-1997/97**från Hiltrud Breyer (V) till rådet***(10 juni 1997)**Ämne:* Tillväxthormoner i gödningssyfte

1. Vilka tillväxthormoner är tillåtna för vilka djur (kor, tjurar, oxar, ungnöt, kalvar av han- respektive honkön) i USA?
2. Hur, i vilken form, hur ofta, i vilka doser och vid vilken ålder ges dessa enskilda hormoner till de berörda djuren?
3. Hur kan lantbrukare erhålla dessa hormoner?
4. Vem ger hormonerna till djuren?
5. Vilken uppgift har veterinärerna när det gäller tillväxthormon?
6. Vem kontrollerar att de tillväxthormoner som är tillåtna i USA används i behörig ordning?
7. Hur förhindras otillåten användning av dem?
8. Vilka åtgärder har USA vidtagit för att förhindra användning av icke-tillåtna tillväxthormoner?
9. Vilka morfologiska och fysiologiska effekter i detalj har behandling med respektive tillväxthormon på ovan nämnda djurs organism? I detta sammanhang bör i synnerhet de endokrina körtlarna uppmärksammas.
10. Genom vilka vetenskapliga undersökningar kan USA bevisa att behandlingen med de enskilda tillväxthormonerna inte har en negativ inverkan på de många ämnen som ingår i kött?

Svar*(16 oktober 1997)*

Som rådet redan vid flera tillfällen har påpekat för Europaparlamentet föreskrivs i EG-fördraget att rådet skall agera på förslag från kommissionen. Innan kommissionen lägger fram förslag stödjer den sig på utlåtanden från de experter som den anser att den skall rådfråga. Den har bland annat tillgång till ett visst antal vetenskapliga rådgivande kommittéer som kan ge den de exakta informationer som den ärade parlamentsledamoten kräver.

Förutom denna sedvanliga verksamhet sammankallade kommissionen en vetenskaplig konferens i november/december 1995, där bland annat ledamöter i Europaparlamentet deltog. Denna konferens kunde ge vissa indikationer på effekten av olika ämnen som ges till djur för att främja tillväxten.

Den ärade parlamentsledamoten ombeds vända sig till kommissionen för att få vetenskapliga svar på de frågor som ställts.

(98/C 82/34)

SKRIFTLIG FRÅGA E-2002/97**från Glyn Ford (PSE) till rådet***(10 juni 1997)**Ämne:* Lobbyister och tjänsteföreskrifterna

Är rådet medvetet om att Europaparlamentet har ändrat sina bestämmelser, så att registrerade lobbyister inte bryter mot bestämmelserna i tjänsteföreskrifterna då de rekryterar före detta tjänstemän vid någon av EU:s institutioner? Dessa tjänsteföreskrifter anger för närvarande att de som tidigare innehaft känsliga befattningar eventuellt måste begära tillstånd hos institutionerna för att få tillträda nya tjänster där nära kontakter förekommer med parlamentet. Såvitt jag förstår klassificeras inga befattningar som känsliga för närvarande. Är detta ett erkännande av maktlöshet eller skall det tolkas som underlåtenhet att agera? Kan rådet bekräfta att det kommer att undersöka frågan och göra en förteckning över befattningar?